

Gazeta Transilvaniei.

Gazeta este de doi ori adică: Mercurul și Sâmbăta. Foia odată pe săptămână, adică: Sâmbăta. Prețul lor este pe unu anu 10 f. m. c. pe săptămână anu 5 f. c. iar pentru țări străine 7 f. pe unu sem. și pe anul întregu 14 f. m. c. Se pronunera la toate postele imperiale, cum și la toți cunoscuții noștri DD. correspondenți. Pentru serie „petit” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Officiose.

Nr. 3417.

Publicare.

Cu sfârșitul lui Augustu 1852 se lichidară și plătiră pe la respectivele case contribuționale din prea grațiosu aprobatele anticipațiunii pe socoteala desdămnării ce se speră pentru perdutele robote, la proprietarii din Ardealu, anume in rata I. la 11,918 indreptații in 2076 comunități 880,080 fl. 56²¹/₃₀ cr.; apoi in rata a II. la 11,926 indreptații, in 2077 comunități 879,624 fl. 39¹⁵/₃₀ cr. Prin urmare la olaltă 1,759,705 fl. 36⁶/₃₀ cr. Adecă unu milionu șapte sute cincă decă și nouă mii, șapte sute cincă floreni 36⁶/₃₀ cruceri in monetă conventională.

Dela c. r. comisiune urbariale provinciale.

Sibiū in 31. August 1852.

Pentru înălția Sa Domnul guvernător civile și militare
Kammerrer G. M.

Nr. 17,174/1579 1852.

Publicare.

La cererea c. r. locoteninței lombardice din 17. Iuliu a. c. Nr. 13397, allăturata programă a institutului c. r. lombardicū pentru științe, literatură și arti se adduce la publică cunoscință.

Programă.

După ce întrebățiunea scrisă prin programa din 15. Iuliu 1850 pentru compețirea la premiulu științificu de doi ani, care era să se dea la 30. Maiu a. c. na luatū deslegare perfectă; institutulu c. r. lombardicū pentru științe, literatură și arti află cu cale a escrie de nouă aceași întrebățiune premiandă.

Pe temeiulu observațiunilor clinice și anatomico-patologice să se determine acele schimbări ale organelorū, care pricinuescū astma, in acea ordine, in carea fiacărea din aceste bōle produce mai desū aū mai puținū.

Numitulū institutū c. r. mai incolo este imputeritū dela locurile mai nalte a deschide concursū și pentru unū premiu estraordinariu, prin urmare elū a hotăritū a premia acelū memoarū, care va deslega mai cu temeiū următorea propunere.

După o introducere istorică, carea enumeră schimbările la care este subpusă industria meseriilor din Lombardia, și descrie starea prezinte a acelorū in diversele părți ale țerei, să se demustre, cariū ramī ai acelorā potū să se redice mai multū cu privinția la singularele locuri, și dacā din aceasta se nasce unū damnu pentru agricultură prin retragerea mânăilor lucrătore și a capitalelorū.

Premiulū pentru deslegarea fiucăreia din aceste întrebări face 1800 de dođceri (lire Austriace). Afără de membrii actuali ai institutului ori ce omū invațiatū patrioticū aū streinū pote competi la aceste premie, și ei se potū șerbi la aceasta fără osebite, de limba italiană, latină aū francească. Operatele premiande aū sa se tramitū

franco pēnē la 31. Decembre inchișivū 1853. la secretariatulū institutului dela Milanū in palatulū c. r. alū științelorū, literaturēi și artilorū in Brera, și in conformitate cu prescripțele academiēi să se desemne la unū căpătāu cu o devisă scrisă. Cu aceași devisă tre-lne să se provēdā și o scedulă obsigilatā ce are să se allătore, carea cōprinde numele, cumnumele și aratarea locuinței antorului.

Numaī acele scedule se vorū deschide cu formalitățile prescise, care suntū allaturate la operatele, ce primescū premiū și remanū proprietatea institutului. Pote celelalte operate nepremiate se vorū repune, dreptū dovadă e sēnțiunelorū pronunciate, in archivulū institutului și scedulele obsigilate ce se tinū de acele, de cumva inainte de finitulū anului 1854, nu s'arū fi reluatū pe lângā reintorcerea primitei adevēritiā de primire, se vorū arde după indatinatele mēsure de cercumspectiune.

Milanū in 4. Iuliu 1852.

In absintia presedintelui vicepresedintele

Rossi, m. p.

Secretariulū

Profesorulū J. Veladini, m. p.

Sibiū, 14. Augustū 1852.

Pentru gubernatorele militare și civile

Bordolo L. M. C.

Blasiū, 6/18 Augustū 1852.

Cu cordială plăcere cetirămī in Gazeta Nr. 58 cumcā in tienu turile Brasiovului s'ar fi făcutū pretitiuni frumose in causā scōlelorū, nu putemū indestulu lauda acestu esemplariū zetū al fratilorū noștri de prēn acele tienuuri. Amū fi doritū ca și in alte tienuuri romānesti să se fi făcutū asemenea; că nu fū nice o occāsiune mai benevenitā pentru romāni spre a 'si descoperi ranele și lipsele sale, decatu prezintia Imperatorului, carele era pētrunsū de parintiascā iubire a popului seu celui credinciosū, și dorește pe toti cei năcājiti și asuprii din ānimā ai mängeie și ajuta. Amū aseptatū, ca se audimū ceva imbucurātōriū și in privinția pasilorū ce cu acestā occāsiun s'ar fi facutu de cātrā Capii natiunei pentru de a medioclii inaltā concessiune spre a face colleptiune pentru infūntiarea unei Academiēi romane; avēndū cea mai viā speranția, că dela prezintia Imperatorului nice unū minutū nu se va mai amēna unu lucru atātu de lipsa și pentru statu salutariu; de alta parte totu deodată fiindu și convinsi, că nimene intru romāni de astādi nu s'ar ālla āsia de strainū in causa cea mai santā, sēn āsia de scurtu la vedere, catū se entārdiā a dice: că acestu obieptū are debuintia de o disputa mai indelungatā, și mai seriosā. — Pēn acum insā durere! nu vedemū a se fi făcutū nemicu in acestā causā. De'n ce principiu, nu scimū! Pote că dorā aceia, cari arfi pututu si aru fi si trebuitū se misce lucrulu, suntu de altā opiniune, adeca, ca mai ānteiū se le vādiā inflintiate acele, care taie mai adāncu in interessulu și gloria personale, decatu in binele comunū. Istoria ne spune, cumcā toti populū, cari au doritū a se elupta la unu gradu mai insemnatu alu fericirei și aventarei, mainainte de tota s'au ingrijitū, că se și inflintiediā scoli inalte. Germaniū cu sute de aui inainte de astadi se ingrijiserā de scoli nalte. La Praga

ФОЛЕТОНЪ Л.

С П И Р И Т

Фрѣмосѣ дн трѣи вѣртѣ.

Философъ Сократе аеа трѣи вѣрт ші непропорѣиснат, ші семена къ Есон скрѣиторіа де фавле. Аеа кап фѣръ сеамъ mare, неріи ера тарі, ка аі поркзлѣи, оші ешіді афаръ ші кіорі, образи mare ші лат, пасѣи тѣртит дн лѣвѣтрѣ ші лат, вѣзлеі ашідере лате, диндіи нерпѣи, вѣтрѣи стрѣи ші рѣос, еар пічюарелеі скѣрте, деінтре каре ші скіопѣта къ вѣл. Пре скѣрт Сократе къ е нептѣ трѣиуа сез, ера монстрѣ адеврѣат, даръ къ е нептѣ факлѣтѣіле спірігзлѣи (потеріе дѣховнѣшнѣи) къ дѣделенѣізне ші портѣрѣи вѣне атѣт де дѣфрѣмседат ера, къ дн тімпѣа де атѣнчѣи нѣ се аола асемене лѣи. Ел аеа вѣ азѣиторѣи (касъ де дѣвѣдат) ші дѣвѣдѣчѣи пенѣтераці, карі дн тоте зіеле еіенд дн преітѣрѣа лѣи і асклѣгѣа дѣделенѣізне ші штіицѣле фрѣмосѣ ші фолосігоріе. Се дѣгѣшпѣлѣ одатѣ къ с'а дѣс ла ел кіар тѣде дѣвѣца, вѣ фісіонѣм. Пре ачест

фісіонѣм л' дѣгѣварѣ дѣвѣдѣчѣи лѣи Сократе, къ де че ом л'ар, сокоіи пре Сократе, къвѣгѣнд ла алѣи фортѣ ші фісіонѣміз дін афаръ? Фісіонѣмѣа черчетѣнд пре Сократе дѣла прѣнтѣр пѣл' ла пічюаре ші алѣтѣрѣндѣи образѣа къ че ле латѣ пѣрѣдѣ але трѣпѣлѣи; а респѣис дѣвѣдѣчѣіор: кѣнкѣ Сократе дѣвѣдѣторѣіа лор е вѣ ом стѣпід — тімпіт — ші не дѣвѣдат, кареле арѣ о меморіе — адечере а тіпте — фоарте славѣ ші нептѣрѣ дѣвѣдѣтѣрѣ талѣнт греоіѣ, ші пре лѣогѣ аеаеа е фоарте аетѣт ші рѣз ла інімѣ, іѣвѣторѣіѣ де фемеі, недрѣнт ші ом вѣтрѣіѣ. Кѣ вѣ кѣвѣнт, кѣнкѣ дѣгѣмсеа се аола тоате рѣзѣтѣіле ші нѣ арпѣлѣтѣи доі філері. Азѣнд дѣвѣдѣчѣі аетѣ обсерѣвѣізне — дѣсемпारे — не аштенгѣтѣ, ші штінд еі къ че ом врав е дѣвѣдѣторѣіа лор: нѣмаі де кѣт анѣкарѣ дѣнѣ вѣлѣтеле лор, ка сѣл тоаче дн кап пре фісіонѣм, ка пре вѣ тіпчѣнос, амѣ дѣиторѣіѣ, кареле пре не дрѣнт дѣфѣітѣ. Дѣсе Сократе скѣлѣндѣсе де пре скѣвѣі а тѣлѣкѣміт пре дѣвѣдѣчѣі сѣі ші лѣав грѣіт: Фііі меі! ачест ом а жѣдекат вѣне; къчѣ деакѣ асклѣгам дѣпѣ патѣра ші лѣекѣрѣіе дѣлѣскѣте міе, мані фі алес вѣар ачѣла де каре м'а

дѣскрѣе еа: еар къ ажѣторѣіа філософіеі тіам дѣвѣис вѣтѣрѣ, о ам дѣртѣрѣіт, ші о ам стрѣмѣтат; дін стѣпід ші не дѣвѣдат філософіа тѣ фѣкѣ дѣвѣдат, дін вѣлѣ е Іѣвѣіам некѣрѣіа ші пѣкателе, тѣ дѣдемѣі се фіѣ къ портѣрѣи новілі ші іѣвѣиторѣіѣ ші вѣртѣторѣіѣ де вѣртѣіѣ. Скѣрт деінтѣрѣо вѣгѣ не дѣделѣангѣ еа тѣ фѣкѣ ом дѣделѣнт пре кѣт се кѣвѣне. Дѣтрѣ адеврѣ дѣделенѣізнеа лѣи Сократе атѣт ера де mare ші фрѣмосѣ, къ елѣ се жѣдекѣ де чѣл маі дѣделѣнт дѣтрѣ оамені. Мѣітереа лѣи се кѣтѣа Сатпѣне, еа ера тѣсѣра тѣгѣрор фемеілор рѣле, пре кареа дѣкѣсѣа о сѣфері тотѣшнѣ. Нѣ с'а вѣзѣт вѣре одатѣ, ка Сократе сѣшѣ фі скѣмѣват фрѣнтѣа ші стѣторіа ла орі че дѣгѣшпѣларѣ фатале, че ла дѣтімпінат. Де орѣ че ла вѣтрѣпѣде фінд трас ла жѣдекатѣ дн чѣгатеа Атепа, нептѣрѣ къ ар фі патѣкоріт пре дѣмнезѣі чѣі мѣлѣі, фѣ арѣкѣат ла прѣнѣсѣрѣіѣ, ші дѣ дѣдерѣ се вѣ потѣрѣа дѣпѣлѣт къ веніа де кѣкѣтѣ, къчѣ аеааста ера дѣтіпа ла атеніені. Сократе, тѣкарѣ ера невіноват, тотѣшнѣ фѣрѣ нечѣ о кѣртѣре къ конѣтѣндѣ дѣінітѣтѣ а дѣпѣлінт дѣмѣндѣреа крѣдѣ. Ші фінд. апроане де ашѣ дѣкѣде оші сѣре комѣл етѣрѣ,

Вієна. Діптр'о публікаціоне дела Венедія ка дата 20. Август аолъм, въ Маі. Са дпа. аз декретат къ дата 13. Ізлів а. к. ка: тоге дппрвмъгаріе кѣте ле фѣксерь каніі револуціі італіане ла аніі 1848.9 (de mai мѣате міліоне) de азі диколо съ рѣшѣе къ тогѣ десѣйндате, дѣкѣт піміісі съ въ маі піоте претінде пімік дпн ачелаш пічі дела гвѣра пічі дела алдіі; пріа зрѣаре тоге погеле де хѣртѣ кѣте емісесе гвѣрѣла револуціонар къ піоте де карта патриотікѣ, кѣт ші тоге поліделе кѣте ле трѣсесе ачелаш, фѣкѣод дппрвмъгаріі пріа сіаъ ші а кѣрор о парте съ маі аолъ ла банкѣ дп Венедія се сокогеса десѣйндате ші пѣле. Дѣсѣшіі банка дпн Венедія ка зп інстітѣт ашезат де гвѣрѣла револуціонар, се десѣйндѣазъ къ тогѣ, ші ачелаш есте ліпсір де дрепѣла де а фаче вре о претендіане аспра ачелора, дела каріі авеа поліде дп портфоліа съѣ. Чѣеа че съ пѣваікѣ спре кѣшоштінда тѣтѣрор.

Вієна 2. Септ. Маі. Са дпа. се репторсе дела Ішеа дп III овврѣн, внде се зіче, къ вазѣвоі 10—12 зіле, еар дѣнъ ачѣеа ші ва репчѣе кѣльторіа проазѣсѣ.

— **Міністеріа де комерц а асемнат дѣнъ ордінеа маі** дпаалѣ пѣнтрѣ регѣларѣа Тіссѣі 200,000; пѣнтрѣ чѣеа а Дѣлѣріі 55,000 ші пѣнтрѣ регѣларѣа Мѣрѣшѣлаі 20,000 ф. т. к. еаръ пѣнтрѣ меліорѣара дрѣмѣлаі ла Тѣрѣс Ронѣ дп Ардеаі пѣнѣ ла граніда Ронѣніѣі 40000 ші пѣнтрѣ кѣлдірѣа дрѣмѣлаі дпн Насѣла Тіміш 55000 ф. т. к.

Есте 29. Ізлів. Дѣнъ че дпн 20 іаші доведігі ка ло тріі де дрѣмѣрі ші п парте пѣіторі де фок 19 іаші се осѣндірѣ ла тѣрте еар зпѣла ла ровіѣ пе 20 ані, аної пе калеа градіѣі чѣі маі мѣлді фѣсерѣ пардопагі де віадѣ ші пѣші ла ровіѣ пе кѣте 2, 5, 12, 15, 18 ані, еар 5 іаші фѣсерѣ пѣшкаді. — Маі дѣлѣзі съ опѣшкарѣ алді вр'о 5 іаші ла Мілапо осѣндігі тог пѣнтрѣ логріѣ ші омор къ арме.

Сронікѣ стрѣінѣ.

Германія. Берліп. Пріндѣла де Прѣсіа, моштеніторѣа де корѣпѣ, къ оккасіанеа зпѣі манѣвре дпнѣтѣ дп Стетіп, азъ пѣпорозірѣа съ казѣ къ калѣла; кѣрѣнд ад. къ ларе дпнѣте дп каріѣрѣ, калѣла се спѣріѣ фѣрѣ вѣсте, фѣкѣ о пішкарѣ лѣтѣрале ші пе фіінд прегѣтѣт пѣнтрѣ ачѣеа, кѣзѣ къ пріндѣла спре кап. Де ші, ка де прѣвеніт, і се лѣв сѣпѣе, тогѣші старѣа пріндѣлаі пѣ е дѣсѣлѣтѣре де гріѣжѣ.

Франца. Паріс. Дп Нр. прѣчедінте ам възѣт, къ жѣрѣале епглѣзешті, ші къ деосевіре „Times," крїтікѣ ші осѣндѣск къ атѣрѣдіане трѣвіле Франдеі дела 2. Дек. дѣкѣче. Моніторѣа, фоіа оффіціале а гвѣрѣлаі франдозѣск, дптр'ѣн артікѣла, ла каре пе ном маі дпторѣче пѣнтрѣ кѣвѣпѣла къ ачѣла се крѣде а фі ешіт дпн кіар кондеіла лѣі А. Наполеон, се опіптеште а дѣмѣстра кѣт де міпѣпате септ інстітѣдіаніе, къ каре А. Наполеон а дѣрѣт пѣ франдозі, ші къ еле дптрек къ вѣлѣтѣеа пе констітѣдіанеа епглѣзілор каре е пѣмаі пѣнтрѣ арістокраді. Кѣтѣре ачѣстеа пѣ пѣмаі Моніторѣа чі ші чѣделалте фоі міністеріале, кѣпріод о дѣкѣрѣдіанеа міністерілаі франдозѣск, дп каре се зіче, кѣмѣт тоді ачѣіа карі се дпдоѣск деспре дпшока-

тѣ ентѣсіаст, къ каре пѣпорѣл франдоз а пріміт пѣ Пріндѣла-Прѣседіанте ла вѣстіга серѣтѣре дела 15. Август, дптѣвѣл дпн маілігі прѣкѣцѣтѣтѣ адеверѣла. Моралѣ ачѣстеі історіѣі е, къ лѣі А. Наполеон дп пѣст о дѣр де гѣра чѣеа рѣа а жѣрѣалелор епглѣзешті, ші къ, дакъ ачѣсте ар ші дпѣздіана адеверѣла дп піпѣте вѣстїмінте маі дѣсѣлѣтѣре, еле ар фаче мѣлѣ віне франдозілор. Дѣатрѣшіпте трѣвіле дп лѣзѣнтрѣа Франдеі мерѣ дѣнѣ дорінда попанартістїлор. Сѣатѣріле дѣенерале азѣлѣтѣ де шоптіріле че ле фак прѣфѣкдіі; еле се дптрек дп а вота адресѣ пріа каре Пріндѣла-Прѣседіанте се рѣгѣ, ка съ се дпдрѣре а ші пѣне пе кап корола дпнѣрѣтѣлѣ. Ба сѣатѣла дѣенерале аз десѣрѣдѣтѣнѣтѣлѣ Пірѣнеі де сѣс, прѣсідат де Фалд, пѣ се мѣлѣдѣшеште а чѣре рѣстабілірѣа дпнѣрѣлаі пѣмаі дп пѣрсѣна лѣі А. Наполеон, чі дп ліпѣтѣ коворѣтѣре дпрѣнѣтѣ ші адоптіѣвѣ. Дп кѣт пѣнтрѣ ачѣіа карі се тем къ къ рѣстабілірѣа дпнѣрѣлаі, се вор рѣноі ші рѣсѣбіеле пѣдѣсѣрдіѣере де ачѣла, а дпдріжіт А. Наполеон а ліпѣшті пе лѣме ші ашѣме пе чѣа дпн афѣрѣ дпн Франца, дѣкларѣнд пріа рѣстѣла лѣі Масіан кѣтѣре сѣатѣла дѣенерале дпн десѣрѣдѣтѣнѣтѣла Рінѣла де жѣс, кѣмѣт прѣседіантеа къ формѣрѣа де рѣсерѣе пѣ воіеште алт дѣкѣт съ рѣдѣкѣ статѣа есептіѣ ал арматѣі дпн кѣзѣс де ікономіѣ. Тот дп спїрїт асѣкѣрѣтор де пачѣ ворѣі ші міністерѣа де рѣсѣоіѣ кѣтѣре сѣатѣла дѣенерале дпн десѣр. Пірѣод пе каре дп прѣсідѣт. Дѣчї къ тоге кѣртїріле жѣрѣалелор епглѣзешті А. Наполеон дпшї кѣстѣ де трѣѣлѣ; ел мерѣе пе калеа пе каре о апѣкат, крѣде дпстеоа са — ші ва ажпѣе ла діпѣтѣ. Чѣе се на маі дптѣтѣпла аної, вом ведеа. Дпкрѣдіпдѣрїлор лѣі де пачѣ дѣсѣ съ пѣ се крѣдѣ орѣвеште, кіар де ар фі ачѣле чѣле маі сіа-чѣре, кѣчї дппрѣсіѣрѣріле де мѣлѣте орї септ маі тарї ші дѣкѣт воіа чѣеа маі тѣре. —

Бріссел. Дп сѣара дпн 22. Август дѣде дѣенералѣа Хаіпаѣ дп Бріссѣла прѣсте о алѣтѣ катастрофѣ, сорѣ къ грѣбіанітѣеа че о сѣферісе дела вѣраріі епглѣзі. — Дѣен. Хаіпаѣ дпшї пѣтрѣчѣеа пріа Бріссѣла де маі мѣлѣтѣ времѣе. Ачї се аолъ ші дпнѣре Еміграндіі маіарї зп пѣтѣр дпсемнат. Хаіпаѣ тѣарѣсѣ ла кондѣрт дп „Casino Сїмфонік," внде сѣмпалісат де чѣі чѣла кѣрѣшѣтеа маі де апрѣне, се възѣ дпкѣводі рат де о масѣ де ѣмеаі каре дпчѣпѣ аі фі прѣа дпдрѣсѣпѣадѣ къ сѣмпале грѣбіане че і се фѣчѣадѣ. Дп амѣлѣакрѣ пѣвліѣ, дѣнѣ че еші дпн кондѣрт, възѣ дѣен. Шагал, каре фѣ міністерѣ де рѣсѣл, ом фѣрте пѣплѣкѣт попѣрѣлѣі, кѣмѣт дѣен. Хаіпаѣ сѣфере ші ачї пѣплѣчѣрї, се апрѣпѣіѣ де ел, ші шѣзѣ ла о масѣ къ дѣсѣла фѣкѣндѣі сѣмпале стїмѣдіанеі къ стріпдѣрѣа де мѣлѣтѣ дп ваза попѣрѣлѣі. Масса попѣрѣлѣі фанатїсат о сѣсчѣпѣ ачѣеаста ка зп тіп де проѣокадіане, дпчѣпѣ аі флѣвѣра, але фѣшѣтї ші але атепінда къ рѣдікарѣа пѣтѣлѣлѣ ші къ пѣрїкѣла пе лѣлѣгѣ грѣбіанітѣділе арѣтатѣ. Дѣен. Шагал стрїгѣ дѣнѣтѣ жандартерїѣ ші мїлідіѣ, ескортѣ пе дѣен. Хаіпаѣ ла отѣлѣа съѣ ші дпчѣпѣ а фаче арѣстѣрі. Фѣрѣверѣа дп чѣетѣе съ фѣкѣ пѣрїкѣлѣсѣ ші пѣмаі дѣнѣ че се словозірѣ афѣрѣ тоді кѣді фѣрѣ арѣстаді, се рѣпчѣпѣ ліпѣшѣеа. — (Хаіпаѣ кѣлѣторї дѣнѣ ачѣеа дп Франца.)

Брітанія марѣ. Лондон, 16. Авг. Маі. Са Рѣціна Вікторіа се ашѣтѣнтѣ пе ашѣзі дпн кѣлѣторіа са дела Бріссѣла. Де аічі Рѣціна трѣче дп Скодіа, внде ва пѣтрѣчѣе

атѣта кѣнѣпѣтѣ маі мѣлѣтѣ дп стїмѣді. Ла дпчѣпѣтѣ капѣтѣ стрѣпѣла о пѣмѣлѣнѣіре дп Лондон. о грїѣжѣ ші о дѣіпїтѣре інѣрнѣ, каре о кѣнѣпѣтѣ атѣт рѣче ала ші флѣгѣма къ каре те прїменште Англѣла, кѣт ші кліма чѣеа змѣдѣ, чѣеада чѣеа зрїѣсѣлѣ, фїсіономіа чѣгѣдіі чѣеа іпѣзѣкѣатѣ ші прїмѣле сїмптомѣ че ле сїмѣте стрѣпѣла де зп аер ші маі стрѣпѣ.

Каса Англѣлаі е рѣз зідітѣ ші атѣрнѣ спре срадѣ атепїпдѣнд. Пірѣрїі еі сѣлѣт де о колѣре кафѣнѣі афѣтѣадї. Еї пѣ аз парте а фї дѣді къ вар с'аз къ колѣре дѣнѣ гѣстѣла модерн, лѣднд афѣрѣ о парте пѣмїтѣгѣ Вѣстѣнд, Англѣла дпшї іѣвѣште каса пѣсте тоге, каса іе лѣшеа лѣі ші дпкѣ лѣме де пісѣзіт: деачѣеа вѣзі пріа дѣррѣ ла зпїі арѣндаторї касѣ каре се мѣзѣрѣ къ палатѣле прѣторіале. Дѣр кѣт зідѣскѣ еі касѣле? Аша: сѣ дпсоцѣск ла кѣшпѣрѣрѣеа тѣрѣпѣлѣі къ аѣдіі ші аної зідѣскѣ тот о фортѣ, кам къ кѣте 2 кѣтѣрї ші къ кѣте 3 фѣрѣстрїі.

Англѣлаі пѣ і плаче пісѣрїа сплендідѣ, ші класа тіжлѣчїѣ дпшї фѣрѣакѣ аспрѣ мѣлѣ, къ се дптрѣдѣче мѣндрїа ші фала ші дп Лондон, каре траѣе дѣнѣ сіне пѣзпѣрїсѣлѣ. Ел пе естернѣла зпѣі кѣсі сѣаз зпѣі хайне де

мѣдѣ пѣ съ зігѣ пічі жѣдѣкѣ дѣнѣ ел, ші, дакъ дптернѣла прѣпріѣтѣдіі лѣі дп комодітѣеа чѣрѣтѣ, пѣ ва а се сѣпѣрѣі ші асе арѣта лѣшї —; чї дпн копѣрѣ зрѣшѣеа пе тоді, каріі се окѣпѣ пѣ тѣсѣрїа де а обсерѣва ші а крїтіка, кѣнд дптрѣ дѣстро касѣ стрѣпѣ с'аз ші кѣнд се зігѣ ла хайна лѣі маі мѣлѣт де кѣт ла дпнѣтѣла.

Е лѣкѣрѣ де ошѣте пігіст кѣмѣт Англѣлаі дп плаче а лѣкѣі дпнѣре чѣі де о пласѣ къ дѣлѣсѣла дп рѣспѣнтѣла аверїлор. Фіѣкарѣеа вѣеште дпн іпїтѣ а ведеа піѣлат дѣзрѣла лѣкѣпїдѣі сѣале, касѣ пѣ се дѣнезеа де помпа зпѣі вѣзіп маі амѣбіціос; деачѣеа вѣзі о фортѣмѣ еміграндіѣ дп масса дпнѣр'о парте а чѣтѣдіі дптр'алѣта. Ші чѣі чѣшї едіѣікѣ каса дптр'ѣн стїла маі нѣш маі елѣгант, о фак ачѣеаста пѣтѣмаі дп депѣртѣре де каса Дітілор ші зрѣдіѣнеа портїѣв а матрозілор Дѣнѣ чївілісѣдіѣ еліта Лондонѣлор се траѣе тот кѣтѣрѣ аѣсѣла чѣгѣдіі ші де одатѣ ші кѣтѣрѣ чѣла аа аѣзділор. Дакъ мерѣі дп алт сѣзѣрїѣі вѣзі касѣле Англѣлаі маі тот дп ачѣеаш фортѣ, пѣмаі дпдрѣтѣсѣдѣте маі тоге кѣвалкѣне ші тоге егалѣ, тоге къ порді асѣмене къ дпкѣпѣрї ші аранѣмент де о погрїѣв,

пѣкѣнд дп парѣеа „Вѣстміпѣстер ші Вѣстѣнд," се палѣтѣ маніѣеа палѣте зпѣла маі фрѣтѣс дѣкѣт алѣтѣла, дпсѣ пѣс' але класѣі тіжлѣчїѣ чї але лѣрзілор. „Дітіѣ," зіче Макола, пѣ се прїменште де кѣтѣре пѣзѣдѣторїі чѣі аѣздіі къ ачѣеа дѣлікатѣдѣ де сїмпдіменталїтѣте, каре о сїмѣте вѣрїѣне пѣнтрѣ каса са. Дѣлѣеле конѣнт де фѣрїчірѣеа каспїкѣ пѣ ле маі дпгрѣдѣнште іпїміле Дітѣнілор чѣле рѣспѣндіге, кѣчї еї де дімінеада се дѣк дп чѣетѣеа внде ші сѣвѣрнѣскѣ трѣвіле сѣале ші маі пічі сѣара пѣ сѣвѣторѣ ла фамїліѣ. Кампѣла лор, одаіѣ прѣвїчілор, маса фамїлістїкѣ, патѣла каспїкѣ на маі е рѣгѣлат аколо. Деачѣеа кѣпѣтенїа пѣгѣдѣгорїлор Лондонѣзі пічі кѣі маі прївенште де вѣзрѣрї аї чѣгѣдіі. Дітѣніі се рѣтѣрѣ дѣла тоге ші деспрѣдѣскѣ чїнѣстеа ші сѣрѣвідїа чѣтѣдѣеап. — Німенѣ сѣпгрїкашѣте де чѣеа че се дптїмпѣла дп алѣтѣ парте а чѣгѣдіі ші лѣкѣторїі дпн сѣзѣрїі ошѣсе дп копѣн се прїѣскѣ дпнѣре сіне де стрѣпїі. Атѣт де марѣ е кппрїсѣла чѣгѣдіі. Деачѣеа Англѣла дпшї пѣтѣнште каса са, фортѣрѣада са.

о парте а верей до палатъ. дела Балморал. — Де ші ал-
лецериле ла повл парламент с'аъ джкелет, тотъш десиде-
реа ачелъиаш се маі амънъ пълъ ла Октомврие.

Дифференда динтре Америка ші Британіа ескать дитрѣ
Англіа ші Америка се дитрѣкъ карънд ші маі вшор декът
і с'ар оі пърѣт къива.

Ничі одатъ нѣ не вом овосі а да есемпле де мінъната
индустриѣ а попорълор лъминате. Маі еатъ ші акъм впа
дин практика Англіа. Дн Англіа се афлъ аствѣзі 304 морі
де хъртіѣ, дн Скоція 48 еар дн Ирландіа 28 каре тоте
ѣмвълъ ші мистѣеск тренделе каре кад де не трѣпъріле
пролетарімор преѣкъндѣле дн хъртіѣ неутрѣ чинѣ пърдѣ
а ле лъмѣі.

London. Пълъ се ва десиде парламента ші ачѣ
пърдѣнъ е матеріа де скріс. Виедѣ редакторі енглезѣ
пъмаі штіѣ де знде ші къ че ск'шнѣ змале колонеле. Дн
атаре съръчѣ де позгъдѣ політѣче нѣ е мѣраре дар къ
еі не авънд матеріѣ маі джесмватъ, не авънд деспре че
ші че съ ворвѣаскъ, с'анкъ де ворвѣре де реѣ. Асжел
„Хералд“, оѣіе міністеріале, дитрѣн артікъл стрѣѣ: къ
Ресел, ванъл Вігілор, ші Сір І. Фрахам, Хеліт, аѣ конѣт-
рат къ Ковден, демократъ, ші, дакъ Дъмнезеѣ п'ар оі ѣ-
кът міністрѣл прѣмар не Дервѣ, Реѣна Англіеі ар шедѣ
де мѣл джкелъ дн Товар с'аъ есілатъ дн Каіене, Принѣл
Алберт, соѣл Реѣнеі, ар оі зп ѣвгарѣ дн Берліп, еар
че с'ар оі дѣтѣмлат дн вѣетѣл Принѣ де Валес, моште-
нѣторѣл де троп, ѣмаі чел де свс штіѣ. Днѣ де сѣтѣр къ
еі, дитрѣнѣнд венѣтеріле епѣскопѣлор, дитрѣнѣнд вогъл де
алецере, штергънд тѣргъл де вѣте дн Чѣті ші алте мѣ-
сѣрѣ десперате ка ачесте лънд, ар оі дат песте кап кон-
стѣтѣдѣнеа векеі Англіѣ, ші дн Мопаѣхѣ Енглезѣскъ ар
оі скос о репѣвѣлкъ мѣлѣтаре ка ла Франѣа, къ Ковден ка
дѣктатор, къ Брігт, апостолѣл пѣчеі перпетѣе, ка ценера-
лісѣм, ші къ кардіналѣл Вісѣман ка дѣховнѣк ал дн алтеі
арѣстократѣі трасѣ ла трѣвѣлалѣ марѣіале револѣдѣнар.

Дар „Morning Chronicle“, органѣл пѣліѣдѣлор, нѣ рѣ-
мъне датор, чѣ аптѣвѣтатеа міністерѣлѣ Дервѣ о персѣлѣ
към зрмѣлъ: „Адевр е о апотамѣл ка зп міністерѣл съ
се ресѣдѣе аѣт де мѣл дн семѣл съѣ, ѣрѣ а ѣаче
къпоскът паѣінеі къ че вреа ші че гънд арѣ. Дар не-
трѣ Дъмнезеѣ, чѣне съ ѣіѣ аѣт де крѣд ка съ чѣрѣ о про-
грамѣ дела кабинетѣл Дервѣ, дела аствѣ партиѣл, каре кът
а ѣост дн опѣсѣдѣнеа нѣ с'а ѣвпат къ нѣмѣка посѣтѣл, каре
дн тѣтѣ вѣада еі п'а пропѣс дн парламент ничі о дѣмвѣлѣ-
тѣдѣре; каре с'а мѣлѣмѣт ѣмаі къ а тот ѣвгъдѣл мѣлѣ
де азр не ла арѣдаторѣ. Дервѣ ші адѣстантеле съѣ Дѣ-
раелі де знде съ есе еі акъм деодатъ къ веро політѣкъ
посѣтѣлѣ? Дн вѣлѣт нѣ о пот лѣа. Че пот еі съ ѣвгъдѣ-
іаскъ паѣінеі? Реѣорте? Аста нѣ е пѣкатѣл лор! Ва еі
нѣ свѣт дн старе съ десѣѣшере ничі мѣкар ачеле проѣенте
де дѣмвѣлѣтѣдѣре не каре ле аѣ мѣнтенѣт дела предече-
сорѣі стѣ. — Не калѣл де пѣрадѣ, не каре аѣ тот дѣлѣ-
лекат де л аѣ прѣпѣдѣт пълъ акъм, прѣтеѣдѣнеа, еі нѣ маі
пот кълѣрѣ, ші свѣт ѣѣрте вѣвѣрошѣ къ нѣ ле маі поме-
неште нѣменѣ де ел. Аша нѣ ле а рѣмас алт декът о про-
грамѣ негатѣлѣ, адекъ съ вѣлѣ дѣпѣнтеа дерѣі ші съ се
жѣре, къ еі нѣ вор демократѣл, револѣдѣне, анархѣл, ка
кънд, зѣѣ, с'ар оі афлат врео датъ вреа вѣл, вреа пе-
літ, ка съ дорѣскъ дн вѣадѣл револѣдѣнеа ші анархѣл.

Дервѣ ші аі сѣі ші аѣ дѣсѣшѣт вогъдѣнеа ка съ
скане дѣрра дн гѣреле демократѣіеі чеа амерѣндѣ а о дн-
гѣдѣ, Дар дн дѣтѣмлате Англіа п'а штіѣт нѣмѣка де вѣла
са чеа перѣклѣѣсъ пълъ п'а венѣт Дервѣ ка доктор. Неутрѣ
міністерѣл Дервѣ ва рѣмънеа о патѣ вѣчѣнѣкъ, къ авѣ не-
рѣшѣнареа, дн ѣада історѣіеі, а арѣнка не Англіа дитрѣ
ѣл къ челѣлате статѣрѣ кѣтрѣрате але Конѣнѣнтѣлѣл;
ші къ іа лѣпѣт пълъ аколо преѣвѣреа де сене ші де па-
дѣвѣнеа са, ка съ се асѣмене не сѣне къ вѣрократѣіле реак-
дѣонаре але дѣррѣлор стрѣіне. Асѣмене ѣрасѣрѣ маі амѣ-
дѣск ѣмаі не чеі прошѣі, аствѣзі ші Торѣ чеі маі вогъ-
паѣі къпоскъ ші мѣртѣрѣсѣск, къ дн Англіа дѣпѣнте ші
дѣлѣ 1848 треі процѣнтѣл ші петрѣле нѣ с'аѣ кълѣт дн
лок. С'а іспрѣвѣт! асѣмене ѣраса нѣ маі прѣнд лок; ваѣ
дар міністерѣл Дервѣ а ші гѣі алтеле маі де дѣмне аѣжѣт
кърѣнд пълъ нѣ се десиде парламента.

Тѣрѣіа. Константѣнопол. Дитрѣі епѣстолѣ къ-
трѣ „Жѣрналѣл де Трѣест“ дн Константѣнопол се веде

къмъѣт мареле веѣр Рѣсѣл Паша, Ал Паша ші ѣвд
Еѣѣнді, карѣ, към аттѣнсерѣм ші поі ешѣрѣ дн ѣвкѣдѣнѣ,
есте сѣшѣ реѣвѣнере ѣарѣшѣ постѣрѣле. Асжел трѣмѣл
партиѣі конѣрарѣ реѣформѣлор п'ар оі де лѣнгъ дѣраре. —
Прѣн ѣвкѣрѣле де кърѣнд дѣтѣмлате дн Константѣнополѣ
рѣмасѣрѣ не вѣлѣдѣ ка ла 5000 ѣамѣліі, неутрѣ 3000 нѣ с'а
пѣгѣт гѣсі касѣ, ші дн орѣдѣнѣл гѣверѣлѣлѣ лѣ се ѣвкѣрѣ-
тѣнде, корѣтѣрѣ. — ѣвкѣл ѣѣ се мѣрѣдѣнѣ ѣвмаі ла капѣталѣ;
даѣна че о вѣшѣнѣл дн Адрѣанѣпол се преѣсѣнте ла 4
мѣліѣне.

О деѣіѣ рѣчѣіѣне персонале.

Кам не ла дѣчѣнтѣл ачестѣі авѣ ѣѣ дѣшѣнѣдѣтѣ дн
маі мѣлте пѣрдѣ, къ дн Сѣвѣлѣл с'ар оі ресѣнѣдѣнѣлѣ ворѣа
прѣн Арѣѣалѣ, къмкъ еѣ авѣ оі лѣатѣ парте ла епѣстолѣ
пасторале а епѣскопѣлѣ де ѣвгѣрашѣл. Ла дѣчѣнтѣ авѣ
дѣспреѣдѣт ворѣеле ачесте ші нѣ ле авѣ конѣсѣратѣлѣ дѣмне
де нѣче зпѣ ресѣнѣсѣл, маі вѣртѣс къ авѣ ѣостѣ ші сѣлѣтѣ
конѣнѣсѣл, къ дѣтерѣнѣда ромѣнѣлорѣл чѣлорѣл дѣделѣпѣдѣ,
дн дѣмпреѣнѣрѣрѣле де ѣаѣѣ, е де а се ѣерѣ де тотъ че о
ар потѣ адѣѣчѣре дн чѣлѣл маі шѣкѣ рѣпортѣ къ ѣреѣкѣтѣ-
реле рѣлѣѣнѣнарѣ, че се парѣ а ерѣмне ѣарѣ. Де врѣ доѣ
лѣпѣ джкѣче, преѣкѣтѣ ме конѣнѣсѣл дн маі мѣлте скрісѣрѣ,
лѣврѣл а терѣл маі де парте ші се ѣѣѣрѣтѣ къ ар оі ші
прѣве посѣтѣіѣе деспре партеа че авѣ оі лѣатѣ ла пѣ-
мѣта пасторале. Чеі че ресѣнѣдѣскѣ ворѣеле ачесте нѣ
потѣ авѣ алѣ скопѣ дѣкѣтѣ де а арѣнка семѣнѣда десѣнѣ-
рѣі ші дитрѣ ромѣнѣі дн статѣл чѣіѣле. Нѣче ачѣаста дѣсѣ
нѣ мѣ-ар оі сѣлѣватѣ дѣтерѣмѣнѣчѣіѣнеа че ѣвкѣсѣмѣ дела
дѣчѣнтѣл де а тѣчѣ, дакъ п'ашѣ веде къ ворѣеле ачѣлѣ
прѣндѣ рѣдѣчѣлѣ ші знде нѣ кредеамѣл. Парте дѣмпреѣнѣ-
рѣреа ачѣаста, парте адеверѣл ме конѣстрѣнѣгѣ а ешѣ дн пѣ-
вѣлѣкѣ ші а дѣкѣара къ ворѣеле ачѣлѣ нѣ ѣмаі нѣ с' ѣвдѣте
не нѣче зпѣ адеверѣл, чѣ сѣлѣтѣ мѣнѣчѣіѣнѣ пѣскѣчѣте дн
рѣвѣтате.

Кѣтѣ с'а аѣфлатѣ епѣскопѣл де ѣвгѣрашѣл дн Віѣна
нѣ мѣ а сѣвѣсѣ неѣіка деспре епѣстолѣ са пасторале ші пълъ
дн зѣа де аствѣзі нѣ авѣ веѣтѣ нѣче скрісѣл нѣче тіѣпѣрѣтѣ,
ші нѣ штіѣл неѣіка деспре еа, дѣкѣтѣ чеа че мѣ с'а скрісѣ
де зпѣі алѣіі дн Арѣѣалѣ ші дѣчѣнтѣлѣ еі дѣтѣрѣнѣл ѣмѣрѣл
ал „ѣѣіеі неутрѣ мѣнте мѣл“ дн семѣтѣлѣле треѣкте.
Прѣн зрѣмаре ачѣіа, дела карѣ аз ешѣтѣ ворѣеле ачесте аѣ
мѣндѣтѣл.

Віѣна, 21. Августѣ 1852.

І. Маіорѣскѣ.

Жѣд. Чет. Nr. 860/1851.

Едѣкт де амортѣсѣдѣіѣне.

Прѣн каре ачѣла, дн а кърѣлѣ мѣлѣ се аѣлѣ акъм ѣвѣ-
гаѣіа лѣі Петѣл Васѣліѣл, ѣвкѣтѣ дн 30. Дек. 1850 не ѣв-
тѣле прѣтопѣлѣлѣ Братѣ Баѣлѣл деспре 1100 ѣ. вѣлѣталѣ,
ші дн каре маі пѣлѣте съ дѣѣзрасѣрѣл прѣтопѣлѣлѣ пълъ
ла рѣстѣл де 535 ѣ, 36 кр. вѣлѣталѣ, се прѣвѣкъ перѣт-
торѣіе, ка дн терѣмѣн де 3 лѣні се прѣсѣнтѣе пѣмѣта ѣвѣ-
гаѣіѣ ла свѣскрісѣлѣ жѣдеѣіѣл ал четѣдѣі ші сѣшѣл лѣгалѣсѣе
дрѣнтѣле прѣтеѣсѣнѣі че ле арѣ ла ачѣеа, къ аѣтѣ маі вѣр-
тѣсѣл, къчѣ дѣлѣл дѣкарѣѣреа терѣмѣнѣлѣі ачѣстѣ неѣѣлѣсѣтѣ,
дѣтаѣлларѣеа, че се ѣвкѣл неутрѣ сѣгѣрѣнѣсѣреа прѣтеѣсѣнѣі
ѣвѣкте не рѣстѣл ѣвѣгаѣіѣі ачѣіа, не каса лѣі Петѣл Ва-
сѣліѣл дн Балѣменѣл Nr. 213, се ва штерѣе дн прѣтоѣѣлѣл
ѣвѣндѣарѣл.

Брашов, 26. Августѣ 1852.

Жѣдеѣіѣл ч. Брашовѣлѣі.

Черѣлларѣіѣ.

Інкѣта камерѣл комерѣіалѣл съв Nrѣл съѣ 354/1852,
3. Августѣ а. в. дѣмѣртѣшѣште ачѣстѣ Грѣмѣіѣл дѣлѣта
пѣвѣлѣкѣдѣіѣне гѣверѣнѣалѣл дн 29. Іѣлѣл а. в. Nrѣлѣі 15395,
2040/1852, прѣн каре се рѣпѣдѣште прѣѣѣкарѣеа дн 10.
Маѣл а. в. де а се ѣаче о ѣѣѣртѣ де 600 страіѣ де ѣарѣл
неутрѣ ч. р. жѣндарѣтеріѣ. Ачѣле страіѣ аѣ се ѣіе лѣкрате
не жѣмѣтате дн терѣмѣн де 12 сѣнтѣмѣнѣі ла ч. р. команѣе
мѣлѣтаре де дѣстрѣнт дн Сѣвѣлѣ, Кѣлѣнѣл, Дѣжѣл, Алѣа Карѣ-
ліна ші Мѣрѣн-Ошѣрѣкѣіѣл. Страіѣле се вор пѣлѣтѣ дн ѣаѣі
пѣмѣраѣіі дѣдатѣ ла прѣмѣіѣреа лѣѣѣраѣіѣі, ѣмаі лѣѣѣранѣіі
се арѣте кѣар дн ѣѣѣртѣле лор лѣкѣл знде ѣіѣсѣк а ші
прѣімі ѣаѣіі.

Брашов дн 10. Августѣ 1852.

Дѣреѣдѣіѣнеа Грѣмѣіѣлѣі негѣдѣтѣорѣскѣ.